



## "Il est nécessaire d'enlever la pierre tombale avec laquelle on a voulu enfermer dans le sépulcre la vérité et le bien"

Une Montréalaise au Conseil des Arts

## Me Alfred Monnin, de St-Boniface, nommé à la Cour du banc de la Reine

même temps la promotion de l'hon. G. E. Tritschler, de cette même Cour, à la Cour d'Appel et la nomination de nouveaux juges, Me John Solomon, cômme juge de comté, et Mme W. Sanders compe juge

## Mécanisation des offices

## Un sort meilleur pour les écoles séparées de la C.-B.?



## 831,306,000 boisseaux de blé entreposés au pays



## S. E. le cardinal Stepinac dans l'isolement complet

## On demande la traduction simultanée aux Communes



## Les plaques matricules de 1958: jaunes et noires

nviron 300,000 plaques ma-ules portant des chiffres jau-sur un neir luisant sont fa-nuées à l'ateller de montage



réalable d'adjudication" en octobre 1956 a paru anté-



#### AU POSTE CBWT

"Music Hall"

#### Le "Théâtre populaire"



Avec les compliments de

## VOLCANO LIMITÉE

WILFRID GIROUARD, prés.

8635, boulevard St-Laurent Montréal



Comtolis. (Rosallands, femme du marchand sassassies): Marchand sassassies): Marchand marchand sassassies): Marchand marchand sassassies): Marchand marchand sassassies): Marchand marchand sassassies marchand marchand sassassies marchand marchand sassassies marchand marchand sassassies marchand marchand marchand sassassies marchand marc

sera confisqué. n'acceptera pas nécessairement plus basse ni aucune des soumis-

administratifs e Ministère des Travaux pui Ottawa, le 10 avril 1957.



## Notes agricoles







mauvaises herbes causent of pertes.

Une authority of the control of the control

Finkleman Optométristes et Opticiens

Examen de la vue difice Téléphone
Kensington
15, ave Portage
WINNIPEG
72-2496

La Western Savings and Loan Association

> Bureau-chef WINNIPEG

#### L'oncle Gédéon en enfer

que l'originalite ne l'emporte guere aur la vulgarite, que que la companie de la

# Léon-H. Bénard, C.R. James Shaen Limited

AVOCAT et NOTAIRE Edifice Banque Canadienne Nationa 431, rue Main Winnipeg TELEPHONE 92-3135

Grafton, Deniset
Dowhan, Bétournay
& Muldoon
AVOCATS et NOTAIRES
Chambre 4
Edifice Bonque Canadienne Nationale

431, rue Main Winnipeg, Man. TELEPHONE 92-3135 Laurier-A. Régnier

Protique générale du droit 201, édifice Montreal Trust 218, avenue Partage, Winnipeg TELEPHONE 92-3924

## Louis-P. Roy

AVOCAT et NOTAIRE 147, ave Provencher, St-Bonifac

Téléphone 20-3172 Clifford W. Brock

C.R., M.A., LL.B.

AVOCAT - PROCUREUR

Avocat de la ville de St-Buniface

Aviseur légal pour le "Trade and
Labor Council" de Winnipes 550, édifice Somerset, Winnipeg Téléphone 93-0626 138, avenue Provencher, St-Bonifac

Chapman & Trudel AVOCATS et NOTAIRES DÉTYI R. Chapman, B.A., L.L. B. Robert-E. Trudel, L.L. B.

412, EDIFICE PARIS Téléphone 92-4666

Joseph-N. Landry, B.A. Avocat, Avoué et Notaire 302, édifice McIntyre 416, rue Main Winnipe

Téléphones: Bur.: 92-7125 — Rés.: 42-0303

Greenberg & Arpin Solomon GREENBERG, LL.B. Maurice-J. ARPIN. B.A. LL.B 203-4, édifice Confederation Life 457, rue Main, Winnipeg Téléphones: 92-6516 - 17

Marcoux et Dureault

aurent-G. MARCOUX, B.A., LL.B. Armend DUREAULT, B.A., LL.B. 702, édifice Great Western 356, rue Main, Winnipeg Téléphones: 92-8241-42 ous les merdredis à St-Jean-Baptist

Dr JACOB

Leurs nouveaux Bureaux sont situés eu-dessus du MAGASIN METROPOLITAN
Angle Portage et. Carlton Téléphone 92-8319

L.-P. ROY.

R. J. Stanners EXAMEN DE LA VUE Téléphone 23-2850 141, ovenue Provencher ST-BONIFACE, MAN.

ie etage, édifice Hurtig 64. ave Portage - Téléphone #3-4628

Dr Jean-J. Trudel

Dr Edouard-G. Jariour

301, chemin Ste-Marie St-Boniface, Man. TELEPHONE 23-2111

#### Dr A.-C. Laurin

Téléphone 23-2850 141, avenue Provenche ST-BONIFACE, MAN.

Dr A.-E. Bourgeois

DENTISTE 343, rue Taché, St-Bonifece Téléphone 20-4828

Dr P.-E. Laflèche

DENTISTE Winnipes 709, rue Sherbrook Téléphone SPruce 5-5446

Dr Joseph M. Kagan

318, édifice Medical Arts, Winnipag Heures de bureau: 2 h. à 5 h. p.m. Téléphones: Burcou: 93-6996 Rés.: 56-5221

Dr R.-G. d'Agincourt

M.D. F.R.C.S (Angleterre) F.A.C.S. F.I.C.S CHIRURGIE GENERALE Heures de bureau
2 h. 4 5 h. p.m., tous les lours.
les samedis exceptés
245, rue Marion, 5t-Boniface
Tél.: bur. 20-3369 — 49-2721

Dr E.-T. Etsell

508, éd. Medical Arts, Winnipag Téléphones: Bureau: 92-4843 Rés.: 4-4588

Dr André Molgat

206, édifice Medical Arts, Winnipes Téléphones Bureau: 93-5265 — Rés.: 43-6501

Dr C. Lavoie 100. rue Tache, St-Boniface (en face de l'hôpital) Téléphones:
eau: 21-6762 — Hes.: 29-1481
Heures de consultation:
i h. 20 & 6 h. o.m.

## CLINIQUE SAINT-BONIFACE 343, rue Taché Téléphone 20-4828

J.-M. Huot, M.D. Rés. 20-1701 Médecine générals R.-A. Jacques, M.D.

W.-N. Albi, M.D.
Res SUnset 3-5717
Médecine générale
Obstétrique — Chirurgle

## SI VOUS NE BUVEZ PAS...



Celui qui s'abstient de toute boisson alcoolique s'acquiert souvent une réputation déplaisante à cause de son attitude intolérable envers ceux qui prennent un verre. Quoique son habitude soit admirable, il devrait éviter une attitude offensive envers ceux dont l'opinion diffère de la sienne.

L'ABSTINENT CHARITABLE:

Ne fait pas un spectacle de son abstinence.
Est poli en refusant un verre. Montre l'exemple par sa conduite plutôt que par un argument agressif ou offensif.

 Ne fait ou ne dit rien pour gêner celui qui boit, même modérément. Se montre respectueux et considéré envers ceux qui pensent différemment de lui.

Si vous ne buvez pas, soyez sûr que votre conduite appuie votre politique. Un d'une série d'articles présentés dans l'intérêt du public par le

MANITOBA COMMITTEE on ALCOHOL EDUCATION

Decorrement of Education, appartement 42 defice du Parlement, Winnings 1.



#### La Liberté et le Patriote

rnal hebdomadaire publié le vendre iro 613 de l'avenue McDermot, a W

and DUROCHER, O.M.I. ENTS — Canada: 8 mois, \$1.78; 1 an. \$3.90; 2 ans. \$5.90 Etranger: 8 mois, \$200; 1 an. \$3.50; 2 ans. \$6.00

que du nord.

Ici et la, dans la province, une exemption est accorde en principe ou en pratique à certaines institutions scolaires, mais dans les quelques chartes où elle est reconnue, cette exemption est entourée de conditions arbitraires, et d'ailleurs elle ne se base pas sur une loi générale dans toute la province. A Winnipeg, par exemple, l'exemption ne s'applique pas dans le cas d'écoles où les élèves doivent payer une partie des dépenses, méme si l'institution se distingue nettement d'en dépenses, méme si l'institution se distingue nettement d'en defense atturement généreuse, comme en fait foi la protraite des dépenses, méme si l'institution se distingue nettement d'en dranque édifice et le terrain sur lequel cet disfice la pian d'aide édérale, de se situe actuellement, dont le propriétaire, enregistre ou par entenie, est une institution incorporée d'éducation, qui donne régulièrement à des enfants une instruction reconnue comme de l'estate.

S'applique à "chaque édifice et le terrain sur lequel cet disfice le plan d'aide édérale, de se situe actuellement, dont le propriétaire, enregistre ou par entenie, est une institution incorporée d'éducation, qui donne régulièrement à des enfants une instruction reconnue comme de l'estate de l'instruction susmentionnée, étant inclus aussi le terrain praisonnablement necessaire pour atteindre ce but".

"Every building including la quou which such building actually stands de wiche n'es certain culture de l'estate de l'instruction susmentionnée, étant inclus aussi le terrain praisonnablement necessaire pour atteindre ce but".

"Every building including la cette de l'estate de l'instruction susmentionnée, et ant inclus aussi le terrain que en captale que le conseil juge ce terrain raisonnablement necessaire pour atteindre ce but".

"Every building including la contrait de l'estate d

It est a gouhaiter que le Manitoba initie l'exemple de la Colombie-Britannique au plus 60 et ann roy de cerémontes. Les catholiques du Manitoba, servour, ont hate de partie de la colombie-Britannique.

Promotions à la cour supérieure
Le catholiques de la Colombie-Britannique.

Promotions à la cour supérieure
Le catholiques de la Colombie-Britannique.

Promotion à la cour supérieure
Le catholiques de la Colombie-Britannique.

Promotion à la cour supérieure
Le catholiques de la Colombie-Britannique.

Promotion à la cour supérieure
Le catholiques de la Colombie-Britannique.

Promotion à la cour supérieure
Le catholiques de la Colombie-Britannique.

Promotion à la cour supérieure
Le catholique de la Colombie-Britannique.

Promotion à la cour supérieure
de Manitoba, et lout particule le caus de votre de la patier.

Promotion à la cour supérieure
de Manitoba, et lout particule le caus de votre de la patier.

Son Bonner Ir giuge C. Le containe, assai que tous no Trischier, en passe de la Colombie de la colombie de la patier.

Son Bonner Ir giuge C. Le containe, assai que tous no Trischier, en passe de la Colombie de la c

L'assurancehospitalisation et la politique de M. Martin

L'exemption de taxes

L'exemption de taxes

L'exemption de taxes

L'exemption de taxes scolaires

L'exemption de taxe foncières qui a été accordée récemment aux écoles non-gouvernementales de la Colombie-Britannique et le Manitoba. Cette dernière province se trouve maintenant seule sous ce rapport en Amérique du nord.

Icl et là, dans la province, une exemption est accordée en principe ou en pratique à certaines institutions scolaires, mais dans les quelques chartes où elle est recomme, cette exemption est entourée de conditions arbitraires, et d'alleurs

A Winnipeg, par exemple, l'exemption ne s'applique pas dépenses, même si l'institution se distributions scolaires que les est des conditions applique pas dépenses, même si l'institution se distributions scolaires que les est est explications que l'on distribution se distributions scolaires que les est est explications que l'on distribution se distributions scolaires que l'est est de l'est particular que l'est de répéter "da nauseam" les réponses de les est excomises ex untre devant l'électorat le recomme de l'est de répéter d'ansière devant l'électorat le recomme de l'est de répéter d'ansière devant l'électorat le recomme de l'est de répéter devant l'électorat le recomme de l'est de répéter d'ansière devant l'électorat le répeter de l'est de répéter d'ansière devant l'électorat le répéter devant l'électorat le ré



#### Billet du vendredi

## Quelques aspects mal connus de Louis-Philippe Robidoux

Sur la scène internationale

## La religion, oxygène des peuples"

"Caurante années d'expérience communitate out démontre senticlièment l'abbienne. Le communitate out démontre senticlièment l'abbienne de l'accordant l'abbienne principal dans la philosophie de Lesine, et que la reil diffamantion du clerge pour de la vie des peuples.
"La politique soviétique à de la philosophie de Lesine, et que la reil diffamantion du clerge pour de la le vie des peuples.
"La politique soviétique à de la communitation d'apravelle de l'accordant l'accord

## MARIE, REINE DE LA POLOGNE

La Pologne célèbre jusqu'au 5 crifice de soi-même? Cessons de la latus souligner le fait que les mai prochain une Année mariale présenter nos exigences aux au-folomis se sont trouvés places tres. Commandons-nous à nous les consecration de la Pologne à Notre-Dame par le roi Jean cassimir. Le 26 aouti 1956, un tiere. Commençons par écrit classimir. Le 26 aouti 1956, un tiere le de rois de Dieu dans note despendent de la sainte Vierge pendant l'insient de l'Année mariale.

Le rôle de l'agriculture

L'homme n'est pas maître despender de l'Année mariale conomique des nations continue de dégandre de l'année mariale.

rentre de Sibérie

e S. Exc. Mgr. Matultionis, évèteque de Kaisedorya: en l'utilità et repietera le 5 mai prochain, dans de de 63 ans, est rentre de Russise. L'Agence Kalb-press peur la clôture de l'Année maisse. L'agence l'année maisse peur la verge de l'Année maisse de l'Année maisse peur la verge de l'Année maisse de l'An

#### THE PICTURE HAVEN

Encadrement pour tableaux de toutes sortes Choix varié - Prix raisonnable 5. HAMMER Angle des rucs Marton et Kenny TELEPHONE 28-2713

# Norwood Cleaners and Tailors 288, rue Toché Telephone 20-1811 "SERVICE DE DEUX HEURE Le Nettoyeur et Tailleor de votre ville

## BLANCHETTE

Ward's Chassis
& Alignment Limited
17, ree Marion
Revision de moteurr
Equilibrage de rouse
Alignmenent de rouse
Redressate de cadrin
Téléphone 23-6100
Jack WARD

#### WALKER'S Restaurant De Gagné

AAP MOTORS

Reparations
Angis Archibald et Provencher
Bureau 20-4147 - Résidence 52-3632
Ouvert tusqu'à 11 h p.m

Joe & Gerry's

Salon de Reguté

DOLORES

Téléphone 20-9713

Keat's Television & Radio Service

Pâtisserie Pelland

TELEPHONE 20-3319

TELEPHONE 23-4654

Monuments BRUNET

405, rue Bertrand, St-Boniface

TAXIS Transit Sargent Silverline 20-4845 - Téléphones - 20-3069 desservant St-Boniface

Téléphone 20-4845

Lafrenière et Fils

FERBLANTIERS
Brüleurs et fournaises a l'huile
97, Place Knudsen, Norwood
Tél.: 20-2356 rés.: 20-1568

HENN-RICH MFG. CO.

Pour de meilleurs résultats, u l'équipement Henn-Rich pour vage des volailles et des v Téléphone 20-2428

St. Boniface

Messenger Service Nous transportons les bagages tels que: malles, vallses, meubles SERVICE RAPIDE Appeles toujours le no 20-1285 138, rue Aubert, St-Boniface

Bureau d'assurances Roger Teillet Ltd.

ASSURANCE PERSONNELLE ET ASSURANCE COMMERCIALE Telephone 20-3093 204, edifice Banque du Commerce Norwood. Man

Burcau é Winnipeg 100, édifice PARIS

Asgasin d'appareils de télévisio et de meubles TELEPHONES Ventes — 20-2365 — rue Taché Service — 23-4200 — rue Marion 150, ave Provencher de midi à 1 h. p.m. Diner spécial à la dinde le dimanche evec tous les apprèts \$1.25 TELEPHONE 70-2969

#### Matériaux usagés Contre-plaqué, sous-planchers por-tes, fenêtres, Donacona, bois quin-caillerie, matériaux d'électricité, de planharie, chaudières à vapeur et

Chapco Building Supplies

## De Gagné Motors Ltd.

Angle Marion et des Meurons Téléphones: 20-3041 --- 20-1018

## CLAUDE LETIENNE

672, rue Tache, St-Boniface, Man.
Case Postale 116
Téléphones:
Bureau: 29-2664 - Résidence: 23-2282
VENTE EN GROS DE
Ornements d'églire - Chandelles
Objets de pièté - Livres
Vins de messe

TACHÉ Auto and Body Works 117, rue Taché, Norwood, Man. Téléphone 20-7145 Dan GOSSELIN, gérant

#### POUR VOS FOURRURES

MECKLING FURS

## St-Boniface Téléphone 20-8182

Harold M. Black Examen de la vue chez MITCHELL COPP LTD. l'ortege et Hargrave, tél.: 91-5108 devert tous les jours de 9 h. 4 é h

## Fernand Viau

## LEO'S

ELECTRIC SERVICE
L. BOISSONNEAULT, proj
206, rue Goulet, Norwood Réparation Téléphone 20-1694

## Poils disgracieux enlevés du visage et des extrémités

#### LA BIJOUTERIE

**Bourbonnais** 

TELEPHONE 20-1820

#### Automobiles PAUL PAQUIN

Suite 9, Bloc Cusson, 221. rue Masson, ST-BONIFACE, MAN. Tel.: 20-9494 — Adresse postale: C.P. 68, St-Boniface, Man.

## THE CUSSON LUMBER CO., LTD.

Tautes sortes de matériaux de construction, cherbon et bois de chauffage, etc., etc.



Au Cercle Molière

## A la monnaie du Pape

service complet pour toutes les ques de postes de radio et d'ap-glis de télévision, tourne-disques o d'automobiles. accessoires ; rue Taché. St-Boniface. Man TELEPHONE 20-1852

**Hub Service Station** 

Nicolette et l'oncle ont mis le père au courant de la véritable identité d'Ernest et le pauvre jeune homme passe un mauvais quart d'heure pour la plus gran-de joie des spectateurs. Quelle famille:

## Chronique de CKSB

as d'enthousiasme.)
féticitations au tuge Allaurice Monnin, récemlaurice Monnin, récemle la Reine. Le poste a eu
le la Reine. Le poste a eu
le la Reine. Le poste a eu
le juridique de CKSB,
me qu'il avait compté au
le de ses amis le défunt
thomas Beaubien, prédeeu juge Monnin au poa-

CKSB lance une grande cumisseme de sublicité et cette dois le régule de la conseiller juridique de conseiller suridique de conseiller de conseiller suridique de conseiller su

## Le contrôle de la Seine coûtera \$2,000,000

Ligue Interparoissiale de balle-au-camp Il y aura réunion d'orga tion de la Ligue Interparois pour le saison courante, dir

Joux de fort belle qualité.

Il nous fait plaisir d'annoncer
que la seconde salle des enfants est maintenant terminée. Elle est 
peinte d'un jaune pilé de fort 
nant deux salles de récréation, la 
première pour les plus jeunes et 
les plus faibles, et l'autre pour 
les plus robustes. "Kinanca" de 
Les dames de SAVItal. d'ub 
neutre, ont distribué des banbons aux 135 dames des salles 
Sté-Marquerite, Ste-M ar i e et 
Ste-Thérèse.

#### M. Alphonse LaRivière

## "Séraphin" revient au Paris

Avec "Un homme et son pé-" on fera tourner un film

CHRONIQUE DE

L'HOSPICE TACHÉ

## 3 jours seulement les lundi, mardi et mercredi 29 et 30 avril et 1 er mai

## "UN HOMME ET SON PÉCHÉ

LA VIE D'UN HONNÊTE HOMME"

A l'Union Nationale Française

VENDREDI 3 mai à 8 h. 30

#### SOIRÉE RÉCRÉATIVE

Musique — Lunch — Rafraichissements Entrée: 75 cents — TOUT LE MONDE EST BIENVENU



Le Cercle Molière

Au théâtre Playhouse

## "A la monnaie du Pape"

Comédie de Louis Velle

## Mardi 30 avril 1957 à 8 h. 30 p.m.

On peut se procurer des billets au prix de \$1.00

Henri d'Eschambault Ltée Chex Huot

Chaput Frères

Pharmacie Paquin

Anna Leciera Collège de St-Boniface Mme G.-M. Laflèche

## RAISONS POUR LESQUELLES VOUS VOYEZ

que jamais auparavant sur la route!

Construction ultră-robuste. Depuis ressorts en alliage de chrome, faits rul e plus rude usage, jusqu'aux ieux arriter martelés.

4. Puissance supérieure. Les camions Fargo battent tous les autres par la puissance de leurs moteurs V-8 de 180 ieux arriter martelés.

232 CV. Fargo Six aussi!

Chrysler Corporation of Canada, Limited

















VOYEZ VOTRE DÉPOSITAIRE CHRYSLER-PLYMOUTH-FARGO

BOUTIQUE DE BICYCLES IT DE MAROTTE (Hebby) AVELS ON 143, vas Maries — T45, 23-3724 Service de ventes et de réparations Tondeuses Affides et révisées Sries. Clessari. Contenus et Haches Algues — Soudage et Brange Boutique écherais de géparations

Pour tout genre de peinture ou la-vage de murs — maisons privées ou maisons d'affaires — installation de tuiles, adressez-vous à

MAHÉ

paintre et décorateur 20-1282 — C.P. 45, 81-Bonifa stimés gratuits, à la ville ou à la campagne reements mensuels, si désire

## Zunic & Sobkowich

ARCHITECTES
Chambre 264
id. Canadian Bank of Commerc
Angle Taché et Marion
St-Boniface, Manitoba
TELEPHONE (bureau): 20-3079

## WESTON PAINTING

20 Parkville Drive, St-Vital 741 : 23-1801 A "Eddy" Mar

# Service de pneus DUNLOP Service de pneus BARIL

Vulcaniantion, Alignement des roues Entretten complet des pneus nouveaux ou usagés 164, eve Provencher, tél. 20-7468 N. BEAULIEU, gérant

Scies de toutes sortes affilées Tondeuses à gazon (lawn mowers) à bras ou à moteur aiguisées ovec précision

S. GENEST 373, rue Desautels, St-Bonifaco rue Desautels, St-Boniface Téléphone 20-7153

Au congrès de St-Boniface

## M. Auguste Dansereau loue le patriotisme des instituteurs

## ACCURATE SEPTIC



Décès

MME MARTHA SERGEANT

M. ROMUALD LUSSIER

Spécial: PERMANENTE de

\$7.50 pour \$5.95

Salon de Beauté TEMPLETON

mortuaire Desjardins sse de Requiem fut ch n la basilique de St-Bo L'enterrement eut lieu ière de St-Boniface.

ROVATZOS

Spécialité. fleurs pour mariages Bouquets de corsage et autres Couronnes mortuaires ve Notre-Dame. Win Téléphone 93-2934



porc pour les lunchs

BRANDON PACKERS

Votre magasin SAFEWAY de St-Boniface Angle Braemar et Marion

est ouvert le vendredi jusqu'à 9 h. p.m.

Soyez sages . . .

Venez au SAFEWAY



Spécialité
Couvents — Hôpitaux —
Téléphone 23-5704 975, rue Marion St-Boniface

## Pharmacie Paquin

A.-E. PAQUIN, pro

Téléphone 20-3863 vencher, St-Boniface

## Jusqu'au 30 avril RENÉ ROTTIERS

Horloger européen spécialiste

567, RUE DES MEURONS, ST-BONIFACE vous offre 20% de réduction sur les prix réguliers

Téléphone 20-3598

Tous genres de photographies

- Albums de photos
  Groupes de familles
- Evénements sportifs

#### Gene Gauthier PHOTOGRAPHE

Diplômé du Collège d'Embaumement de Cincinnati

Téléphone: 20-2652

Salon mortuaire

DESJARDINS 138, boulevard Dollard, St-Boniface

Tél. 20 1467

## M. E. SABOURIN

Assurances de tous genres

Voyages Chemin de fer - Paquebot - Avion 195, avenue Provencher, St-Boniface Téléphone 20-1351

#### AVIS

M. Arthur Tougas

vient de se porter acquéreur du magasin

#### Taché Hardware Co. 298, avenue Taché, Norwood

Bienvenue à tous les clients et amis

Téléphone 20-1047

On parle français

## Exposition religieuse

Il y aura une expositi

## ON DEMANDE

COIFFEUSES

## MARVEL BEAUTY

# pour le prix d'une





## protection pour vous

## GRATIS

Ce capuchon imperméable qui prend un rien de place dans votre sac protège complètement votre coiffure ou vos chapeaux contre la pluie, le vent, le grésil; vous pouvez même vous en servir comme casque de douche.

Vous pouvez en obtenir un GRATIS, avec chaque bidon de 40 onces de poli Super dur Glo-Coat . . . IMMÉDIATEMENT

## 2. protection complète pour vos planchers

Pour donner une protection complète à vos planchers il n'y a qu'un poli sans frottage: Le poli Super dur Glo-Coat

En séchant il vous donne un fini plus brillant, un fini à l'épreuve des coups et des égratignures, un fini super dur qui résiste pendant des semaines.

Un produit des Cires JOHNSON

## Modification du programme à la Maison St-Joseph d'Otterburne

## M. Pierre Fay, de Haywood, est décédé à l'âge de 66 ans

Dr Steven Sonya

283. ave Elm (ancien, local des R.C.M.P.) Steinbach, Manitobe Téléphone 154—1

WALT'S Studio of PHOTOGRAPHY



Ste-Agathe

#### Sainte-Claire

ure, at rabbe G. Montminy, les offices de la Semaine de Gimanche de Piques. M. Marie-Anne, fille de M. et Gimanche de Piques. M. Marie-Anne, fille de M. et Gimanche de Larcquel. Larcquel. Larcquel. Judeph-Armand, fils de M. et de a Haywood de a Haywood fille de Haywood fille de la Haywood fille de M. et discontinuous fille de la Haywood fille d

## M. D. Gaultier président du club de balle-au-camp à N.-D.-de-Lourdes

phat LeNéal. Un rapport des finances et des tivités de l'année écoulée fut

Marcel Préfontaine

AVOCAT et NOTAIRE Téléphones: Rés.: 74 — Bur.: 67 ST-PIERRE, MAN.

La Cie Parent Limitée COURTIERS

118-120, édifice Grain Exchange Winnipeg, Man. Tél. 92-6634

Salon funéraire Loewen rvice complet pour funerailles et transport par ambulanc Fonde en 1931 Steinbach, Man. Téléphone 63 R 3 A. T. LOEWEN, prop.

THE WESTERN PAINT CO., LTD.

Apprenez à connaître les avantages de l'épargne

Ouvrez un compte à la

BANQUE CANADIENNE NATIONALE Actif, plus de \$640,000,000 583 bureaux au Canada SUCCURSALES: St-Bontface, St-Jean-Baptiste, St-Pierre et Winnipeg

Nouvelles ondulations à froid JET UN PRIX SEULEMENT LE MEILLEUR \$,5.95 COMPLET

SENSATIONNEL!

COUPE DE CHEVEUX SHAMPOOING ET MODELAGE \$1.9.5

Recettes
Encalsse au 9-4-56
Prix remportés
Tournoi annuel
Don, Ch. de Colomb
Commission scolaire de

Dépenses
Uniformes, gants, bâtons S
Balles, casquettes
Transportation des
joueurs
Equipe "Little League"
gants
Equipe "Little League" et
école de Lourdes
Téléphones
Allouer aux joueurs

TOTAL Encaisse au 17-4-57

C. S. B.

## Le Coin du Collège

Directeur: Jean-Léon Bruyère Directeur adjoint: Jean Pennober

Rédacteurs: Richard Mageau, Paul Baudry, Georges Druwe, Maurice Comeault

Mon collège au micro

## Séance de classe

HÔTEL YORK

St-Laurent

## Lorette

## M. J. Lagassé parle du "Sens Social" à l'APM de St-Jean-Baptiste

crificies, mais ces parents escribera la considera de la constitución de la constitución

## Flin Flon

#### Accident tragique survenu au jeune Denis Patenaude, de Transcona

les plus sûrs jamais fabriques





E. Labossière et Fils

353, ovenue Provenche St-Boniface Telephone 20-3970



# Spectro-matic Your Choice of

## La beauté en boite pour TOUS vos besoins de peinture!

ST. BONIFACE HARDWARE BRODEUR FRERES
St-Adolphe Téléphone 306—11 ARBEZ LUMBER & HARDWARE

STEVENS & CO. Teléphone 326-4

TESSIER FRERES . Teléphone 3351

HOLLYWOOD Beauty Stylists TELEPHONE SPruce 2-1500

Ouvert tous les jours à 8 h. 30 a.m.

#### La Maison Saint-Joseph OTTERBURNE, MAN.

Pensionnat - Ecole supérieure

Cours général (High School)

Campagne étudiante '57 campagne. Chaque soir aussi i

#### Ste-Anne-des-Chênes

#### Ste-Geneviève

SOUBRY'S HATCHERY

Ste-Amélie

le Imeida Moriaux et Mm d Pinette. Le prix d'entré gagné par M. Georges Ver

nette, a une par M. J.R. p. le R. P. Ludger Guy, S.J. reprise la solrée. Remerciements de la solrée fut un succès.

M. Josens January.

M. Josens January.

de Si-Boniface, critique invise invise in la finit de la solrée fut un succès.

Se mainte de la solrée fut un succès.

M. Josens January.

Çà et là

L'ASSISTANT. Elèves à St-Pierre

Retraite des finissants

LA REDACTION.

Congé de Pâques

Chronique des Anciens

Quatre centres prennent part au festival régional à St-Pierre

Mgr Lapointe orateur à l'assemblée annuelle de la Coopérative de St-Léon



D'année en année... CHEVROLET les déclasse toutes par l'élégance...le rendement...la vente!

Voyez le dépositaire CHEVROLET de votre région

## Collège Notre-Dame de Prince-Albert

Correspondants: Martin Pelletier, Maurice Blais, Gilles Joanis, Léonel Fournier et André Courteau

#### Semaine de la messe

Visite du R. F. Rosaire

#### Départ du R. F. Recteur

## Concours oratoire

#### Prince-Albert

# Texte de l'allocution de Pâques de Pie XII

#### GRANDS TOURS D'EUROPE 1957

PAR AUTOCAR DE LUXE

sous l'égide de guides expérimentés parlant français 7 pays — 49 jours Prix: \$1,090 (à partir de Québec)

Trois tournées: 12 mai, 2 juillet, 4 août

## HENRI D'ESCHAMBAULT LTD.

136 ave Provencher St-Boniface
Téléphone 20-1137
EN COLLABORATION AVEC TREASURE TOURS — MONTREAL

# CKSB



Plusieurs fois, au cours de la journée, ous fait connaître les qualités DU PAIN

Matin, midi et soir, des millions de Canadiens savourent le bon pain WESTON.

Agrandissez vos chambres à coucher...

# rendez toute pièce plus spacieuse...

AVEC LES PORTES ACCORDEON "spacemaster"





SPACEMASTER DE COULEUR OPALE à compter de \$25.90

WINNIPEG PAINT & GLASS CO. LTD. 179, ave Notre-Dame Est, Winnipeg, Man. Téléphone 82-8511

EN VENTE CHEZ -

TOUPIN LUMBER & FUEL CO. LTD. 388, avenue Bertrand, St-Boniface, Man.

## Les champions de baseball selon M. Jacques Lemoyne

Sintaluta

LIFE IS EASIER WITH ELECTRICITY Papa taquine

MANITOBA POWER COMMISSION

## Chronique de CFRG

Changements

a remarquer que des
la remarquer de remarla remarquer de FRFG se
la remarque de CFRG se
la no un plan la remarquer de la remarque de credit que la remarque de CFRG se
la remarquer de CFRG se
la remarquer de CFRG se
la remarquer de credit que la remarque de comparament que la remarquer de comparament que la remarquer de comparament que la remarquer de comparament que la remarque de la remarque

# RADIO GRAVELBOURG CFIG.—110 Kilestyles CFIG.—1230 Kilestyles CODE: I. — Lecal, R. — Retarm, II. — Differe CODE: I. — Lecal, R. — Retarm, II. — Differe CODE: I. — Lecal, R. — Retarm, II. — Differe CODE: I. — Lecal, R. — Retarm, II. — Differe CODE: II. — Lecal, R. — Retarm, II. — Difference Code: III. — Lecal, R. — Retarm, II. — Lecal, R. — Retarm, III. — Lecal, R.

meadames
11.00R-Maman Jeanne
11.00R-Maman Jeanne
11.10R-Lettre à une
11.10D-Reveil rural
11.30L-Intermède et
11.30L-Angelus
11.30L-Angelus
12.00D-Face à la
12.11L-Burgelus
12.11L-Burgelus
12.11L-Burgelus
12.11L-Burgelus
12.11L-Burgelus
12.11L-Burgelus
13.11L-Burgelus
14.11L-Burgelus
14.11L-Burgelus
15.11L-Burgelus
15

Pharmacie Duncan

PRINCE-ALBERT, SASK. PRESCRIPTIO Articles de phar Bonbons, Papeter

J.-R. Pellerin, B.A.

MEDICAL & DENTAL CLINIC Téléphone 7744 Dr E.-J. Gaudet 60 - 12ème rue est

6 45L-Chap, en 7.00R-Radio, Le

LUNDI SOIR
7:30R-Idées en march
8:00D-Orchestre de
Radio-Canada
8:00D-Variétes
9:36D-Petit Théáire

MARDI SOIR
7.30R-Poésies etrangeres
8.90D-Concerts symph.
9.00D-Carrefours de
1'histoire
9.30D-Revue des arts et
des lettres

MERCREDI SOIR

Prince-Albert
Activités de la L.F.C.
Le mardi 9 avril, la section
ançaixe de la Ligue des Femtrid de cartes, sous la direcno de Mme T. Trudeau.
Four Diur Gauthier, Les
un four Deurs de la Cauthier, Les
un four Deurs de Cauthier, Les
un fernances par Mmes Alrit Dupuis et Gauthier, Les
un fernances par Mmes Alrit Dupuis et Gauthier, Les
un fernances par Mmes Alrit Dupuis et Gauthier, Les
un fernances par Mmes Alrit Dupuis et Gauthier, Les
un fernances par Mmes Alrit Dupuis et Mes Molecke, ainsi
une charge, pour le beau travail
un cadeau fut présenté à Mme
A. Ward qui se reira de la
baptiene
Le 14 avrill: Normand-Edouard-Joseph, fils d'Eugène.

Çà et là

Le 19 mars. Mone Sarah Re-billard nous quittait pour un monde meilleur, après une lon-résignation vraiment chrètienne, Age de 74 ans, elle naquit à St-Vital. Man. Son mari la pré-cèda dans la tombe en 1941.

J.-A. Fournier Agencies 1212, ave Centrale - Téléphone 3697 PRINCE-ALBERT, SASK. A. Fournier Agencies

2. ew Centasis - Teliphene 3697

#RINCE-ALSERS, SAIK.

Houle Electric

1018 - I see Seman out:

\*\*Attended to the Company of the Compa



Fin des cours à

Partie de cartes

son nombre de familles se
dans la salle paroissiale
auche soir 7 avril pour
auche soir d'avoir
aisir d'avoir
annes

Ferland Mme William Patoine est tiente à l'hôpital de Kincaid. Mme Alex. Laberge est re nue chez elle après un sév prolongé à l'hôpital de Régin Çà et là unit retournés à l'entre l'account un tretournés à l'entre l'account

## Chronique de CFNS

chez elle apres un sejour ongé à l'hôpital de Régins.

tet Mme P. Emile Lacasse le secrétaire. Mile Rita Marcole e secrétaire. Mile Rita Marcole e, après avoir passe l'hiver di publicité de la lacasse de la companya de la companya



## Mme François Jordens est décédée à l'hospice Jeanne d'Arc de St-Hubert





D'un océan à l'autre

3500, Book Tower

L'EST DU CANADA

VOUS INVITE À LA DÉTENTE

#### Wolseley

dernière partie de carles lese par les dames de l'Au-t un vrai succès. Elle eu L'Au-t un vrai succès. Elle eu M. Claude Noels a accepté un empioi au magasin Robinson Bleich M. Raymond Dureau nous est

parents, M. et Mme Lucien Duries.

The visile, le dimanche de Paques.

The visile de dimanche de Paques.

The visile de dimanche de Paques.

The district of la flette de leur la flette de leur

## Le Ve congrès mondial

à Bellegarde, le 19 mai

Concours final de diction

## Périgord

## EN COLOMBIE-BRITANNIQUE

## Maillardville

ation de cette liste se attin decide d'organitare une le fait décide d'organitare une le fait décide d'organitare une le fait decide d'organitare une control par d'organitare une le précha sur les vocations à la demandie du profession de la grachiare sur les vocations à la demandie du profession de la grachiare de la compartie de la grachia de la compartie de la control de la compartie de la control de la

VOICI L'OCCASION DE VOTRE VIE! VOUS POUVEZ ETRE PROPRIETAIRE d'un commerce en gros de cosmé-tiques de renommée mondiale possédant des contrats exclusifs et des territoires de vente bien établis.

## Rock SEAFORTH Limited

1514, avenue Eglington ouest TORONTO 10, ONTARIO



Vous songez à vous marier?

# LE MARIAGE

# magnifique vocation chrétienne

A condition de vous y préparer chrétiennement

Comment vous préparer? Le cours de PREPARATION AU MARIAGE par correspondance comblera votre désir d'atteindre le bonheur, de préserver votre amour récipro-que, de l'intensifier même.

Profitez de ce cours unique de 14 leçons d'amour vrai lumineux qui vous aidera à bâtir un foyer TRES heureu. Ils ne se comptent plus les ménages qui ont déjà suivi cours de PREPARATION AU MARIAGE et qui nou avouent lui devoir leur bonheur. Faites comme eux.

ments ponda		Cour	s de	Prépara	ition as	maria	ge, par	c
NOM								
ADRI	ESSE					*********		

# 'AIMAIS UN VAGABOND

CLAUDE JAUNIÈRE

## Un enfant et trois ruisseaux











## Il faut retrouver la belle saison avec un visage neuf

Quelques conseils sur l'usage de la cire

à 10 bandelettes de fromage Insuccès scolaires des



LEVURE Ne requiert pas de réfrigération

Différentes!

# Brioches au Son



#### Petites Annonces

Pour féléphoner une petite annonce signales SPruce 5-8443

Corsetière Spencer

## \* Star Furniture \*

Achat et vente de meubles neufs et usagés 186, rue Morion TELEPHONE 20-4011

## "Norwood Jewellers"

Téléphone 20-2790

Inspecteur officiel des mont



Mesdames!
Paraissex
de votre
mieux ce

Golden Beauty Salon \$5.00 et plus

Golden Beauty Salon

WILFRID ROYAL (INSURANCE) LIMITED

Tous genres d'assurances

314-5, édifice Avenue Winnipeg, Man. Téléphones: 93-1558-9



- BOIS ET CHARBON -MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

Frank BOISSELLE, représentant Telephone (res.) 23-3453

Bureau et dépôt de charbon 388, rue Bertrand, St-Boniface, Man.

LE SERVICE CIVIL

LE SERVICE CIVIL

demande un Fonctionnaire assistant de magazins \$123-4375 ur le Dépôt d'Artillerie de la région 16. Ministère de la Défense nationa Winnipeg.

FERME A VENDRE

VENDRE - Machine à coudre "Sing-er". Excellent état. Bas prix Télé-phone, 29-7714.

A VENDRE — Poèle "G.E.", 3 eléments plus marmite étuve. 34" de largeur \$75. Réfrigérateur "G.E." 13; pied cubes: 395. Tous deux en bon état S'adresser à 509, rue Aulneu, 3t.Eb. niface. 31-8594.

A VENDRE — St-Boniface — Lot de 34' x 120', Téléphone: 29-4071.

canadienne-francisco.
peg. Ecole bilingue — grade 12. Pro-priétaire accepterait hypothèque à 5°2 Titre incontestable. S'adresser à Boite 63. La Liberté et le Patriote, 619, ave McDermot, Winnipeg 2. Man.

The White House

Téléphones ur: Su 3-6396 le soir 20-82 ave Notre-Dame, Winnipeg

POUR ACHAT ET VENTE

es ou commerces, s

bilingue et apie à rencontrer le pu blic. Occasion d'avancement pour l bon homme. S'adresser à Boite & La Libertie et le Patriote, 519, av McDermot, Winnipeg 2. 4-64-40 1.OUER - Logement de 3 pièces. Té léphones à 20-6694, après 6 h.

A LOUER — St-Boniface — Grande chambre, Conviendrait à 2 personnes, Maison tranquille, Teléphone: 92-6718, 2-43-7.F.

A LOUER - St-Boniface - Beau loge ment de 3 pièces, à 386, rue Tack Loyer raisonnable. S'adresser à 190, vonne's Café ou téléphoner à 32-693 ou 92-334;

Tank Cleaners

Mid-West Rendering Ltd.
St-Boniface
Téléphone 20-1347
Après les beures de bureau.
téléphoner à 74-7604

HOUVELLE ADRESSE DE Louis Matile & Fils

maintenant au no 237, rue vis-à vis le nouvel Hôtel des Téléphone 92-6625

GUERTIN Frères - Gros et détail of Sanitation
LIMITED
Equipment et Accessoires de laiteries — Nettoyeurs d'étable
Récervoirs à lait Accessoires pour peintre 343, rue Sherbrook

ipeg — Tél. SUnset 3-7258

STAR STORAGE

Local ou eloigné, n'in Entreposage

J. J. H. McLEAN & Co. LTD.

Angle des rues Graham et Edmonton
Winnipeg Téléphone: 92-4231

Peur achat, vente ou échange de propriétés de ville ou de campa-

PIANOS A VENDRE ARPIN REALTY Aussi représentants pour orgues diammond et Minshall, pour fovers

124. ave Provencher, St-Bonifa E.-J.-R. ARPIN Téléphones: Bur.: 29-3023 — Rés.: 42-36

n'importe quel jour sous le dimenche, entre 11 h. 30 a.m. et 8 h. p.m.

## HAVEN LUNCH

#### On demande opératrices de machines

avec expérience pour confection de vestons et de

pantalons "slacks"

**United Garments** LIMITED 328, RUE MAIN WI

A LOUER - St-Boniface - Chambre meubles. S'adresser à 474, rue Aul-geau, Téléphone: 23-4954. 4-61-4C.



WINNIPEG ARENA

STERN COMPANY

Désirex-vous faire encan? Pour tous renseignements, adressez-vous à Ben Cyr, 630, rue St-Jean-Bap-tiste, St-Boniface. Tél. 23-5864.

logements et garages, prise rouse.

12. Centre cacholique français, Prize.

28.500, S'adresse la fill. Ave McDermot, Winnippe 2.

13.43-46.

14. NAMPE — Ranch de 7 chinchillas

te haute qualité. Enregistres: Cages
incluses. Tres raisonnable. Cause de
vente: logement restrient. S'adresser

et le de la comment de la commentation de la

FRANK SIMONITE LIMITED
Taisphone SPruce 2-75331
Taisphone SPruce 2-7531

r. a sous la prési de l'hon. P.-A

SYLVESTRE REALTY

HS, ave Provencher, St-Boniface

A VENDRE

t-Boniface — Maison moderne de 10
conambres, Prix, 85.500. Comptant requis, 8000. Termes faciles.

t-Boniface — Bongalow moderne de requis, 82.000

Tre, \$2.000. Comptant it.

t-Boniface — St. \$2.000. Comptant it.

t-Boniface — St. \$2.000. Comptant it.

t-Boniface — St. \$2.000. Comptant it.

Téléphones
Bureau 23-2129 Résidence 23-5

S'adresser a
TOUGAS REALTY
190. avenue Provencher

FRANK SIMONITE LIMITED

Au Sacré-Coeur qui faisaient partie du progr me. Il Joua le choix des et



rème shampooing aconnement ermanente incare à la crème \$4.95

ONDULATION A FROID

Adrienne's Hair Stylist

ON DEMANDE **Opératrices** de machines

avec expérience pour pour la neige

Travail régulier

BELMORE Children's Wear

La Chapelle Funéraire P. Coutu

156, rue Marion, St-Boniface Téléphone 20-1453



PEPROL de LE RAY

LE RAY'S PEPROL Boite 3535 Station B Winnipeg 4, Man.

## Chez EATON

## Nettoyage exclusif "SANITIZED" pour fourrures

Offrez à vos pauvres fourrures defrai-chies par les intempéries de l'hiver le "traitement de beauté" unique et rafrai-chissant qu'elles mérifent. Ce traitement pour fourrures, Borgana ou tissus à poile leur rend un lustre soyeux et durable.

La Saubegarde

La plus puissante compagnie canadienne-française d'assurance-vie

200 millions d'assurance en vigueur La compagnie qui paie pour vous protéger

MANITOBA

SASKATCHEWAN

Philippe-Arsène PERRON St-Eustache, Man.

Actif: 37 millions

Philippe PERRON 680, rue Langevin, St-Boniface, Man. Marcel DELAQUIS Natre-Dame-de-Lourdes, Man.

Georges GRATTON 519, rue Langevin, St-Boniface, Man

T. EATON COMITED

Fondée en 1902

Agent régional:

Agent général:

NOTICE TO CREDITOR

ON DEMANDE

ON DEMANDE ON DEMANDE
pour le district scolaire de Fatima no 2334, instituteur qualifié, homme ou femme. Grades 1 à 8. Salaire, \$2,500. 22
clèves. Appartement gratuit.
Sur bon chemin. Electricité.
S'adresser à M. H.-E. Granger,
sec., district scolaire Fatima,
Stead, Man.

1c VENTE REXALL 1c Les 1er, 2, 3 et 4 mai - de mercredi à samedi

> 2 item pour le prix de 1 plus un sous Vitamines — Liquides, capsules et pilules Remèdes pour rhumes et toux — Pilules, sirops et liquides pour vaporisation

Médicaments pour la famille - Toniques, liniments et on-

guents

Economies en papeterie — Blocs-correspondance, enveloppe:
et boites

Produits de beauté — Poudres pour la figure, crèmes et colo

gnes
Achats pour bébé — Savons, falca et culottes
Nécesaires à barbe — Crèmes, Jotions et lames
Brosses — Pour le bain, les cheveux, les ongles se premiers soins — Diachylon, bandages, pellis pa Perur les denis — Pâtes et poudres dentifres, Préparations pour le bain — Poudres, déodorants jettes

Pour la chambre du malade — Thermomètres, désinfectant et gants de caoutchouc Pour les cheveux — Shampooing, toniques, cosmétiques e

Plus de 300 aubaines à votre disposition

McADAM & SELLEY

Téléphone:: 52-sonnex-2

En cente maintenant! Tout le service de transport dont vous avez besoin au prix de \$10.50 pour un mois

Billets mensuels de transport Servez-vous-en aussi souvent que vous voulez chaque moi

Valable sur tous les circuits d'autobus, sans égard au zo-nage.

Bien commode — un achat fait l'affaire — plus besoin s'assurer de la monnale — on se passe de billets de correpondance

billets mensuels de transport sont en vente aux endeits suiver Transir Building — 10, rus Fort, à l'evenue Asinibeian North Bus Garage — rus Main, angle Carruthers Dominion News Stere — Edifice Curry, avenue Portage, Bureau de rensejamennels, T. Estan Co. — Deuxième disga Bureau de le consilien, à la Bais — Mexsanine City Hydo, magain — avanue Portage, prês de Kennedy City Hydo, bureaux — 55, rue Frincest Gury Université de Manibée Deux Mariage de Maribée Bureau de la College de Mariage de Maribée Bureau moicipel de Nath Kildonan — Chemin Henderson Bureau moicipel de Nath Kildonan — Chemin Handerson Nath Carlotte Stere de Maribée de Maribée

Ne faites pas subir une usure évitable à voire volture dans la circulation congestionnée de la ville. Procuret-vous un billet mensuel de transport, c'est avantageux pour vos nerfs, pour voire volture et pour voire portefeuille.

93-0407

GREATER WINNIPEG TRANSIT COMMISSION